



From February 1st, 2017 SAMES Technologies SAS becomes SAMES KREMLIN SAS
A partir du 1/02/17, SAMES Technologies SAS devient SAMES KREMLIN SAS



e-Jet VT - CS 237



e-Jet VT - CS 238

Manuel d'emploi

e - Jet - VT
e - Jet - VT2



SAS SAMES Technologies. 13 Chemin de Malacher 38243 Meylan Cedex
Tel. 33 (0)4 76 41 60 60 - Fax. 33 (0)4 76 41 60 90 - www.sames.com

Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite expresse de SAMES Technologies.

Les descriptions et caractéristiques contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

© SAMES Technologies 2008



IMPORTANT : SAS Sames Technologies est déclaré organisme de formation auprès du ministère du travail.

Notre société dispense, tout au long de l'année, des formations permettant d'acquérir le savoir faire indispensable à la mise en oeuvre et à la maintenance de vos équipements.

Un catalogue est disponible sur simple demande. Vous pourrez ainsi choisir, parmi l'éventail de programmes de formation, le type d'apprentissage ou de compétence qui correspond à vos besoins et objectifs de production.

Ces formations peuvent être dispensées dans les locaux de votre entreprise ou au centre de formation situé à notre siège de Meylan.

Service formation :

Tel.: 33 (0)4 76 41 60 04

E-mail : formation-client@sames.com

SAS Sames Technologies établit son manuel d'emploi en français et le fait traduire en anglais, allemand, espagnol, italien et portugais.

Elle émet toutes réserves sur les traductions faites en d'autres langues et décline toutes responsabilités à ce titre.

e - Jet - VT

e - Jet - VT2

1. Règles de sécurité- - - - -	5
2. Description - - - - -	6
2.1. <i>Présentation générale</i>	6
2.1.1. <i>Table vibrante</i>	6
2.1.2. <i>Pompe à poudre et tube d'aspiration</i>	7
2.1.3. <i>"Fast Pump"</i>	7
2.1.4. <i>Bras support de pompe à poudre.</i>	7
2.1.5. <i>Platine de commande</i>	7
2.1.6. <i>"Fast Clean"</i>	7
3. Caractéristiques - - - - -	8
3.1. <i>Caractéristiques générales</i>	8
3.2. <i>Caractéristiques pneumatiques</i>	8
4. Fonctionnement - - - - -	9
4.1. <i>Avec table vibrante</i>	9
5. Outillage- - - - -	9
6. Installation - - - - -	10
6.1. <i>Connexion du chariot à la terre</i>	10
6.2. <i>Installation du CRN 457 sur le chariot</i>	10
6.3. <i>Installation du "e-Jet VT CS 237"</i>	10
6.4. <i>Installation du bras support du "e-Jet VT CS238"</i>	11
6.5. <i>Connexion des tuyaux "e- Jet VT CS 237 ou e-Jet VT CS 238"</i> 12	
6.6. <i>Kit seconde pompe à poudre "e- Jet VT2 CS 237 ou e-Jet VT2 CS 238"</i>	13
6.6.1. <i>Connexion des tuyaux</i>	13
6.6.2. <i>Installation du 2nd Fast Pump</i>	15
6.6.3. <i>Installation du bras 2 pompes à poudre.</i>	15
6.7. <i>Connexion du pistolet "Mach-Jet Gun" et de la prise secteur</i> . 16	
7. Réglages et mise en route - - - - -	17
8. Entretien- - - - -	18
8.1. <i>Entretien et vérifications périodiques</i>	18
8.1.1. <i>Cartouche filtrante</i>	18
9. Pièces de rechange- - - - -	19
9.1. <i>e-Jet - VT CS 238</i>	19
9.1.1. <i>Bras VT (une pompe à poudre)</i>	21
9.2. <i>e-Jet - VT CS 237</i>	22
9.3. <i>e -Jet - VT2 CS 238</i>	24
9.3.1. <i>Bras VT2 (deux pompes à poudre)</i>	27
9.4. <i>e -Jet - VT2 CS 237</i>	28

9.5. <i>E-Jet cart</i>	31
9.5.1. <i>Ensemble table vibrante</i>	32
9.6. <i>Kit tuyaux e-Jet</i>	33
9.7. <i>Kit alimentation air destiné au Canada et aux USA</i>	34

1. Règles de sécurité



IMPORTANT : Ce document comporte des liens aux manuels d'emploi suivants:

- [voir RT n° 6368](#) pour les pompes à poudre CS 237 et CS 238.
- [voir RT n° 6336](#) pour le pistolet "Mach-Jet" et le module de commande "CRN 457".
- [voir RT n° 6410](#) pour le Fast Clean.

Note: Cet équipement répond à la directive ATEX. Cet équipement peut être dangereux s'il n'est pas utilisé conformément aux règles de sécurité précisées dans ce manuel.



IMPORTANT : Le "e-Jet" est uniquement destiné à équiper des équipements de projection de peinture en poudre.

- Cet équipement ne doit être utilisé que par du personnel préalablement formé et habilité par SAS Sames technologie. Il doit avoir lu et compris le manuel d'emploi de l'équipement, ainsi que tous les manuels d'emploi du matériel électrique périphérique présent dans le périmètre de la zone de pulvérisation. Le responsable d'atelier devra impérativement s'en assurer.
- Le chariot "e-Jet" doit être obligatoirement placé et utilisé hors zone explosive.
- Il est impératif de relier la borne de terre du chariot à la borne de terre de l'installation de poudrage (ou de la cabine de poudrage) afin d'assurer la sécurité des opérateurs ainsi que le bon fonctionnement des équipements de poudrage.
- Dans le cas où la table vibrante est utilisée, le sac plastique contenant la poudre doit être rabattu autour du tube plongeur de façon à éviter toute sortie de poudre et de créer ainsi une zone explosive.
- Tout remplissage du carton avec de la poudre doit être fait dans une zone ventilée prévue à cet effet et en aucun cas à proximité du chariot.
- Le chariot ne doit, en aucun cas, être utilisé pour porter ou transporter des charges autres que le réservoir de poudre ou un carton de poudre d'une masse maximale de 30 kg sur la table vibrante.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C (104°F).
- La zone de pulvérisation doit être maintenue propre et sans composant inutile.
- Le sol sur lequel l'opérateur travaille doit être antistatique (sol en béton nu ou caillebotis métallique). Ne jamais recouvrir le sol d'un revêtement isolant.
- La projection de poudre doit être opérée devant un poste ventilé prévu à cet effet. La mise en marche du module de commande CRN 457 doit être asservie au fonctionnement de la ventilation.
- Le contact ou l'inhalation des produits utilisés avec ce matériel peuvent être dangereux pour le personnel (cf: fiches de sécurité des produits utilisés).
- Les pièces à peindre doivent avoir une résistance par rapport à la terre inférieure ou égale à 1MΩ.
- L'équipement de projection de poudre doit être entretenu régulièrement selon les instructions décrites dans ce manuel.
- Seules les pièces de rechange d'origine Sames Technologie assurent la sécurité de fonctionnement de l'équipement.
- Il est impératif d'utiliser les tuyaux d'origine SAMES pour connecter la pompe à poudre.

Nota: une tresse de masse, fixée en dessous du corps inférieur du chariot a pour but d'assurer un écoulement des charges électriques en cas de non respect accidentel de la connexion à la terre du chariot. Ce dispositif de sécurité ne doit, en aucun cas, se substituer à la connexion à la borne de terre du "e-Jet".

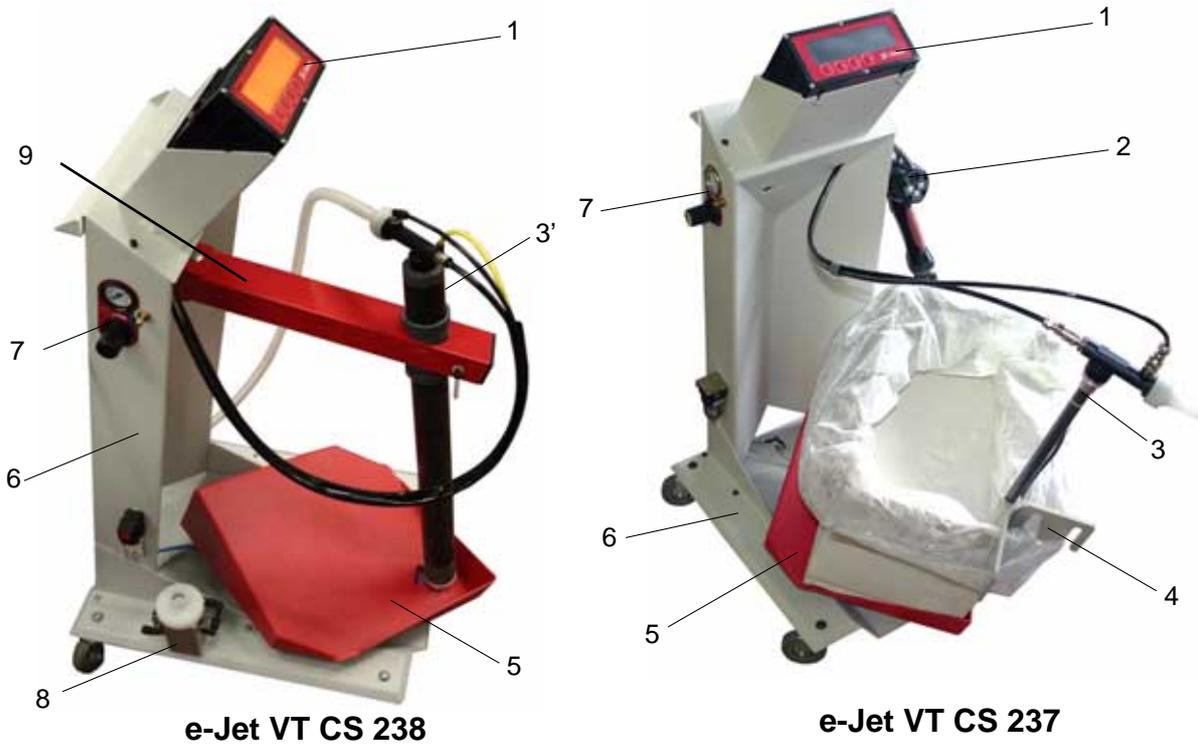
2. Description

2.1. Présentation générale

Grâce à ses dimensions très compactes, le "e-Jet" est un chariot très maniable. Muni de quatre roues libres, son déplacement est aisé.

Le chariot intègre le module de commande CRN 457 orienté de façon optimisée pour un plus grand confort de l'opérateur.

Principaux composants:



1	Module de commande CRN 457
2	Pistolet "Mach-Jet"
3	Pompe à poudre avec tube d'aspiration CS 237
3'	Pompe à poudre avec tube d'aspiration CS 238
4	Fast pump
5	Table vibrante
6	Chariot
7	Platine de commande
8	Fast Clean
9	Bras support pompe à poudre

2.1.1. Table vibrante

Elle permet la réception aisée des cartons standards de poudre allant jusqu'à 30 kg.

Elle est montée sur le chariot avec un degré d'inclinaison afin que la poudre soit aspirée jusqu'au fond du carton.

La vibration de la poudre est assurée par un vibreur pneumatique de haute efficacité qui minimise le compactage de la poudre. Sa fréquence peut être modifiée en fonction du type de poudre utilisé et du niveau de poudre restant. Le fonctionnement du vibreur est déclenché par une action sur la gâchette du pistolet.

2.1.2. Pompe à poudre et tube d'aspiration

La pompe à poudre permet d'aspirer la poudre directement depuis le carton de poudre. L'extrémité du tube d'aspiration assure une fluidisation homogène de la poudre dans le carton pour en faciliter son transport.

En option, les équipements "e - Jet" existent avec une seconde pompe à poudre.

La pompe à poudre peut être équipée de deux types de tubes d'aspiration, l'une appelée CS 238 équipe le chariot "e-Jet VT CS 238", la seconde appelée CS 237 équipe le chariot "e-Jet VT CS 237" (muni du Fast Pump).

2.1.3. "Fast Pump"

Système de maintien de la pompe à poudre directement sur le carton, le "Fast Pump" est très facile d'utilisation.

La pompe à poudre CS 237 munie de son tube vient se clipser sur le "Fast Pump", ainsi progressivement le tube coulisse en même temps que le niveau de poudre descend dans le carton ce qui permet d'assurer un débit régulier de la pompe à poudre.

Lors des changements de cartons de poudre, le "Fast Pump" peut être fixé facilement à l'arrière du chariot, de ce fait il permet un changement de teinte très rapide.

2.1.4. Bras support de pompe à poudre

Intégré au chariot, il permet de maintenir la ou les pompes à poudre.

Progressivement, le tube coulisse en même temps que le niveau de poudre descend dans le carton.

Le bras peut pivoter sur le côté afin de dégager l'accès et se bloque en position latérale (sauf pour la version 2 pompes à poudre).

2.1.5. Platine de commande

Rep.	Fonction
1	Réglage et lecture de la pression d'alimentation d'air du vibreur (sur table vibrante)
2	Réglage du débit d'air de fluidisation (tube plongeur)



2.1.6. "Fast Clean"

[voir RT n° 6410.](#)

- Cet équipement permet le nettoyage intérieur du circuit de peinture poudre depuis la pompe à poudre CS 237 jusqu'au pistolet, à l'aide d'air comprimé.



3. Caractéristiques

3.1. Caractéristiques générales

La structure de l'e-Jet permet de poser:

- sur une table vibrante, un carton d'une masse d'environ 30 kg (66 lb) de poudre de façon inclinée.

Dimensions de l'e-Jet cart (H x L x P)	1020 x 440 x 640 mm
Poids approximatif (sans poudre)	40 kg.
Température de fonctionnement	de 0°C à 40°C (32°F à 104°F).

3.2. Caractéristiques pneumatiques

Caractéristiques de l'air comprimé d'alimentation selon la norme NF ISO 8573-1 :

Point de rosée maximal à 6 bar (87 psi)	classe 4 soit + 3 °C (37 °F)
Granulométrie maximale des polluants solides	classe 3 soit 5 µm.
Concentration maximale en huile	classe 1 soit 0,01 mg / m ₀ ^{3*}
Concentration maximale en polluants solides	5 mg / m ₀ ^{3*}

*** : les valeurs de débit d'air sont données pour une température de 20 °C (68 °F), à la pression atmosphérique de 1013 mbar.**

Le filtre monté sur le "e-Jet Cart" est utilisé pour garantir le bon fonctionnement de l'équipement, en cas de non respect accidentel des recommandations de filtration de l'air comprimé.

Pression d'alimentation d'air de l'e-Jet Cart	7 bar +/- 1 bar (*)
Débit maximum	18 m ³ /h



IMPORTANT : (*) Une pression supérieure à 8 bar peut entraîner des défauts de fonctionnement.

Débit maximum :

Débit d'air fourni par le module de commande CRN 457	Table vibrante 1 pompe à poudre
Débit d'air «de fluidisation» ou d'alimentation du vibreur	12 m ³ /h maximum dont 0,1 m ³ /h pour la fluidisation
Débit d'air «de transport» de poudre	6 m ³ /h maximum

4. Fonctionnement

4.1. Avec table vibrante

La peinture en poudre est contenue dans son carton d'origine. Ce dernier est posé sur la table vibrante. La vibration de la table est obtenue grâce au vibreur et permet à la tête de fluidisation de s'enfoncer jusqu'au fond du carton de poudre. La buse de fluidisation, alimentée par de l'air comprimé, «fluidise» la peinture en poudre.

La peinture en poudre ainsi fluidisée est ensuite transportée au moyen d'un jet d'air, par la pompe à poudre, jusqu'au pistolet de poudre auquel il est connecté par l'intermédiaire d'un tuyau de transport de poudre.

5. Outillage

Pas d'outil spécifique.

6. Installation

6.1. Connexion du chariot à la terre



IMPORTANT : Il est impératif de raccorder le câble de terre à la borne de terre de l'installation de poudrage, (voir figure ci-dessous).

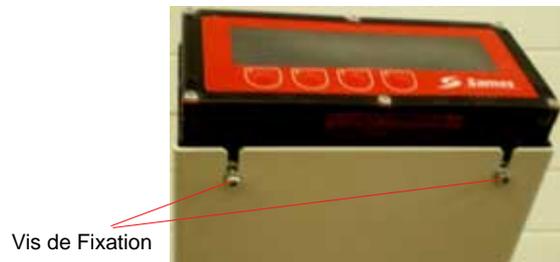
Une tresse de masse, fixée en dessous de "l'e -Jet cart" a pour but d'assurer un écoulement des charges électriques en cas de non respect accidentel de la connexion à la terre du chariot.

Ce dispositif de sécurité ne doit en aucun cas se substituer à la connexion à la borne de terre de "l'e -Jet cart".

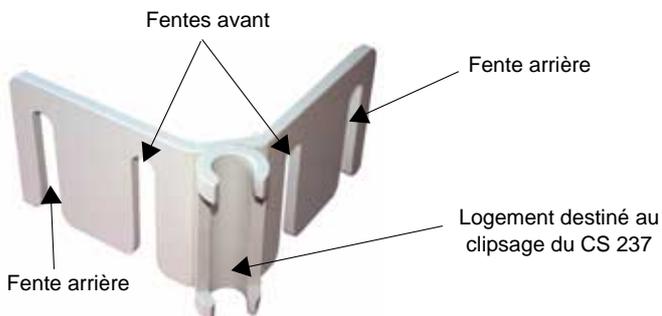


6.2. Installation du CRN 457 sur le chariot

Placer le module de commande CRN 457 dans le logement prévu à cet effet, fixer à l'aide des vis de fixation.



6.3. Installation du "e-Jet VT CS 237"



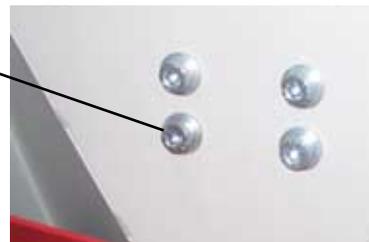
- **Etape 1:** Clipser le CS 237 sur le "Fast Pump", engager les deux fentes avant du "Fast Pump" sur le carton poudre.
- **Etape 2:** Introduire les bords du sac de poudre dans les deux fentes arrière du "Fast Pump".
- **Etape 3:** Enfoncer de 1 à 2 cm, le CS 237 dans la poudre tout en appuyant sur la gâchette du pistolet.
- **Etape 4:** Après avoir appuyé sur la gâchette du pistolet, régler le débit d'air de fluidisation à la valeur maximale pour laquelle aucune fumée ne sort du carton de poudre.
- **Etape 5:** La pression d'air du vibreur doit être réglée de façon à assurer la descente progressive du plongeur CS 237.



IMPORTANT : Le sac plastique contenant la poudre doit être rabattu autour du tube plongeur et engagé dans les deux fentes extérieures du "Fast Pump" afin d'éviter toute sortie de poudre.

6.4. Installation du bras support du "e-Jet VT CS238"

Vis
M 6 x 16



- Visser les quatre vis M 6 x 16 afin de fixer le bras sur le chariot.
Procéder de la même façon pour le bras VT2.



Remarque: Le bras peut être laissé en position haute grâce à son système de maintien.

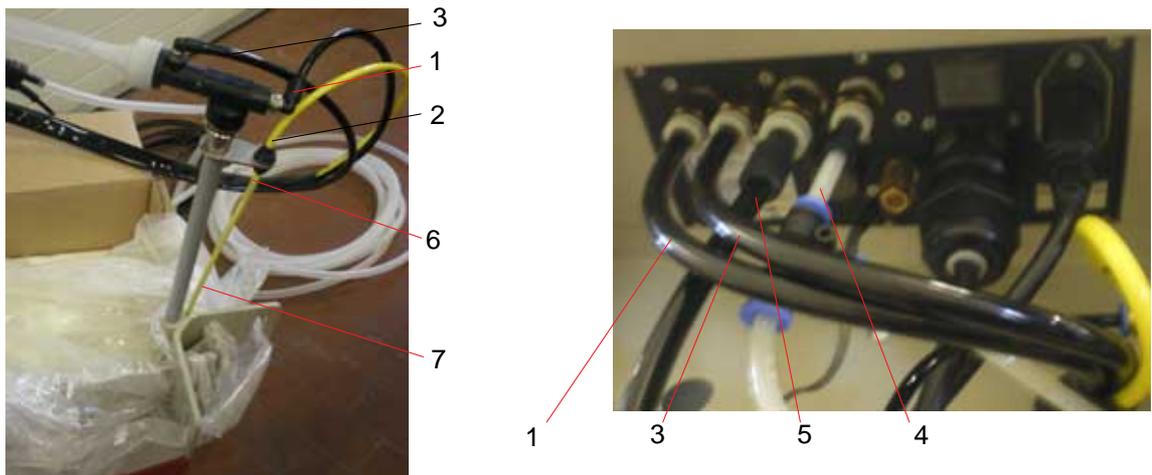
Système de maintien



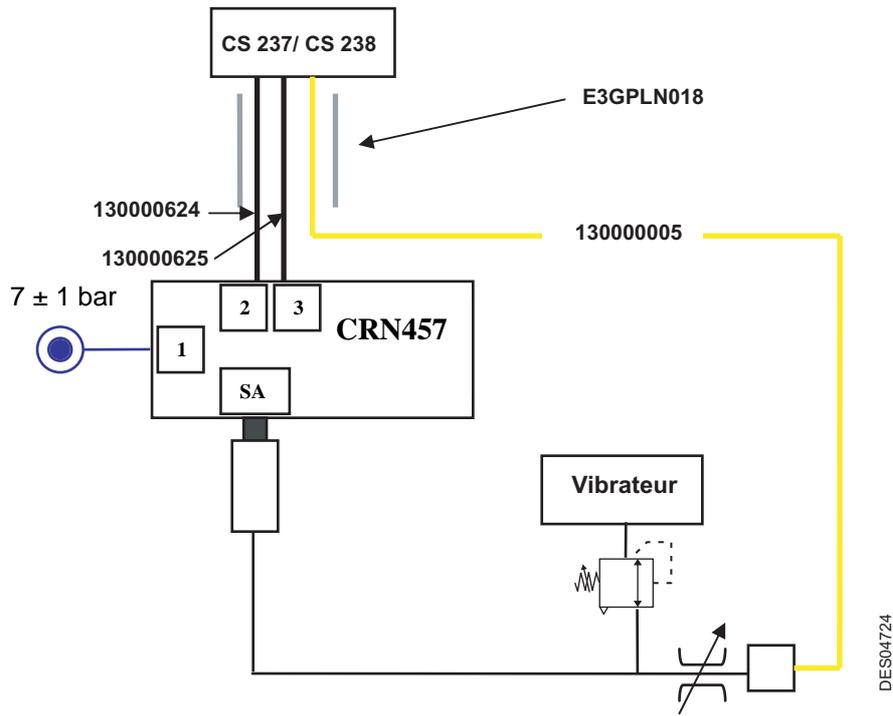
Le bras (1 pompe à poudre uniquement) peut pivoter sur le côté afin de dégager l'accès et se bloquer en position latérale.



6.5. Connexion des tuyaux "e- Jet VT CS 237 ou e-Jet VT CS 238"



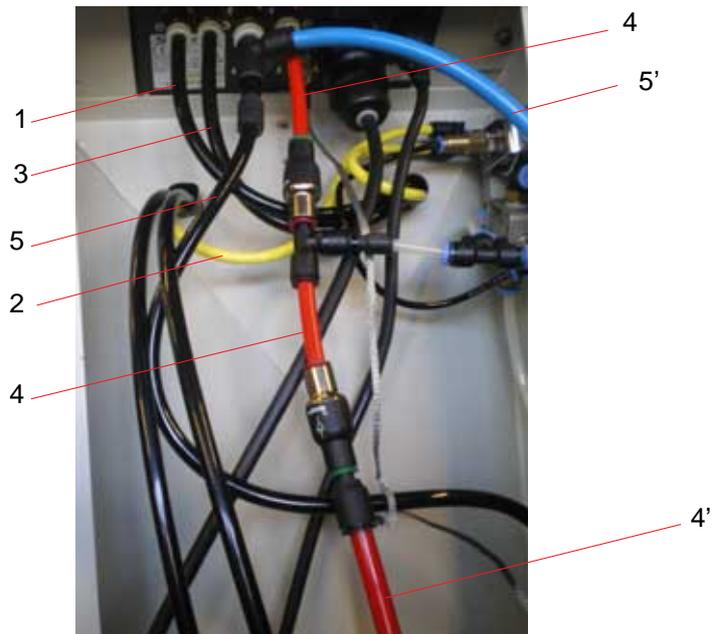
Repère	Désignation des tuyaux	Caractéristiques des tuyaux
1	Air d'injection	Tuyau polyuréthane noir - D: 8
2	Air de fluidisation	Tuyau polyamide incolore - D: 6
3	Air de dilution	Tuyau polyuréthane noir - D: 6
4	Alimentation air vibrateur	Tuyau polyuréthane incolore - D: 4
5	Alimentation d'air général	Tuyau polyuréthane noir - D: 8



IMPORTANT : En cas de démontage du plongeur, s'assurer de la présence du restricteur (rep. 6) dans le tuyau d'alimentation (rep.7).

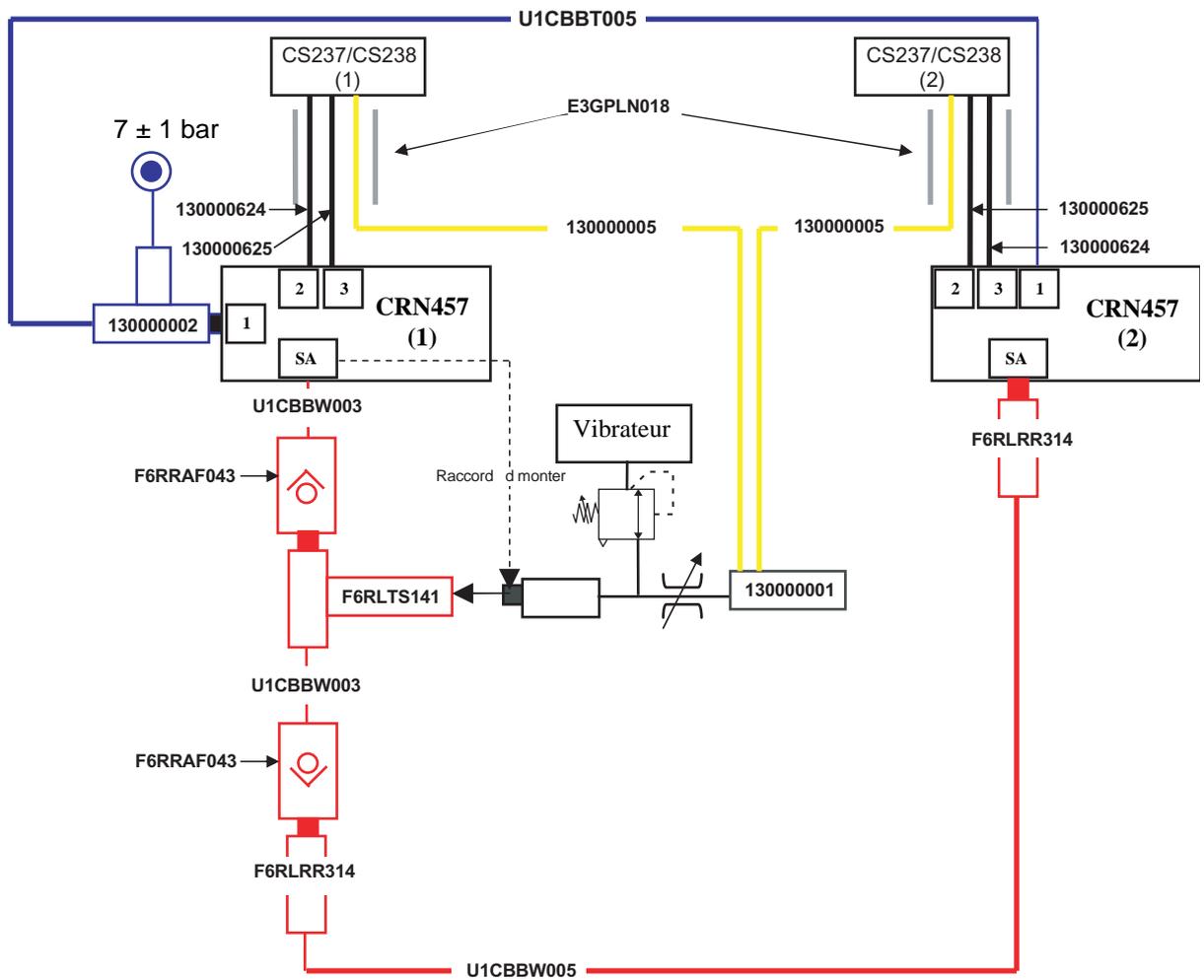
6.6. Kit seconde pompe à poudre "e- Jet VT2 CS 237 ou e-Jet VT2 CS 238"

6.6.1. Connexion des tuyaux



Repère	Désignation des tuyaux	Caractéristiques des tuyaux
1	Air d'injection	Tuyau polyuréthane noir - D: 8
2	Air de fluidisation	Tuyau polyuréthane jaune - D: 6 mm
3	Air de dilution	Tuyau polyuréthane noir - D: 6
4	Alimentation air vibreur	Tuyau polyuréthane rouge - D: 8 mm
4'	Alimentation air vibreur	Tuyau polyuréthane rouge - D: 10 mm
5	Alimentation d'air général	Tuyau polyuréthane noir - D: 8 mm
5'	Alimentation d'air général	Tuyau polyuréthane bleu - D: 10 mm

Remarque: Un module de commande "CRN 457" supplémentaire destiné à la commande du second Mach-Jet Gun est connecté à la seconde pompe à poudre. Ce module est installé sur une équerre contre un mur à une distance maximale de 10 mètres du chariot.



6.6.2. Installation du 2nd Fast Pump

Pour cette option, il est nécessaire d'installer un second Fast Pump pour la seconde pompe à poudre (voir illustration ci-dessous).



6.6.3. Installation du bras 2 pompes à poudre

Pour cette option, il est nécessaire d'installer un bras spécifique pour deux plongeurs ([voir § 9.3.1 page 27](#)).

6.7. Connexion du pistolet "Mach-Jet Gun" et de la prise secteur

Connecter le pistolet à l'arrière du module de commande sur la prise "A" ([voir RT n° 6336](#)).



IMPORTANT : Afin de ne pas endommager la prise, veiller impérativement à placer le détrompeur de la prise du pistolet en face du détrompeur de l'embase du CRN 457.

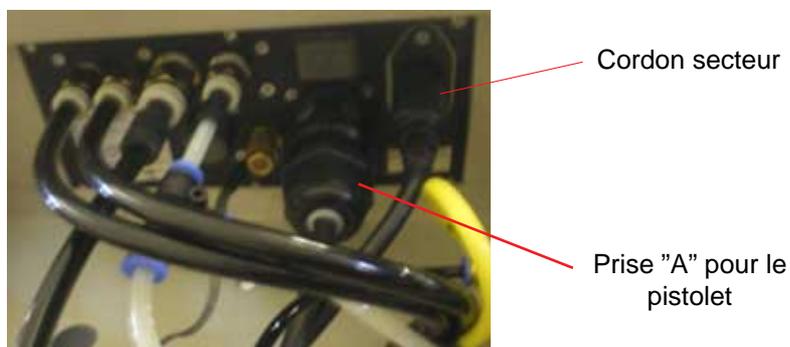
Le verrouillage se fait en maintenant et en poussant le corps de la prise, respecter le positionnement des détrompeurs: le plat de la fiche du câble du pistolet doit être positionné vers le haut, **un "clac" doit être impérativement entendu, il signifie que la prise est correctement verrouillée.**

Le déverrouillage se fait en maintenant et en tirant le corps de la prise.



IMPORTANT : Maintenir l'avant du module de commande, lors de toute connexion de tuyau ou de câble.

Le cordon secteur se connecte à l'arrière du CRN 457 (voir figure ci-dessous).



7. Réglages et mise en route

L'équipement étant préalablement installé selon les règles de sécurité ([voir § 1 page 5](#)) et les instructions indiquées ([voir § 6 page 10](#)), suivre les étapes décrites ci-dessous:

- **Etape 1:** Mettre en service le module de commande CRN 457 ([voir RT n° 6336](#)) (interrupteur situé à l'arrière du module).
- **Etape 2:** Configurer le module de commande CRN 457 ([voir RT n° 6336](#)), fonctionnement avec table vibrante.
- **Etape 3:** Positionner le carton de poudre ouvert sur la table vibrante.
Pour le chariot "e-Jet VT CS 237": positionner le "Fast Pump" sur une arête du carton, fixer le sac plastique contenant la poudre sur le "Fast Pump" et rabattre correctement le sac plastique autour de tube de la pompe à poudre.
Pour le chariot "e-Jet VT CS 238": positionner le tube dans le carton et rabattre correctement le sac plastique autour de tube de la pompe à poudre.



Après avoir appuyé sur la gâchette du pistolet:

- **Etape 4:** Ajuster le régulateur d'air du vibreur (pression comprise entre 1 à 2 bar maximum).
- **Etape 5:** Régler le restricteur débit réglable d'air de fluidisation.



- **Etape 6:** ([voir RT n° 6336](#)) pour régler sur le pistolet ou sur le module de commande, le débit de poudre désiré.

8. Entretien

8.1. Entretien et vérifications périodiques



IMPORTANT : Toutes les opérations de nettoyage ne doivent se faire qu'au moyen d'un jet d'air comprimé d'une pression maximale de 2,5 bar et d'un chiffon. Ni eau, ni solvant ne doivent être utilisés pour nettoyer cet équipement.

Prévoir un nettoyage à chaque fin de poste.

- La cartouche du filtre d'air doit être changée régulièrement, environ tous les 6 mois ([voir § 8.1.1 page 18](#)).
- En cas de présence d'eau ou d'huile dans le filtre, vidanger le réservoir et vérifier l'assécheur ou le déshuileur de l'installation. Pour vidanger le réservoir, il suffit de dévisser la partie plastique noire située dessous la cuve du filtre.

8.1.1. Cartouche filtrante

Démontage

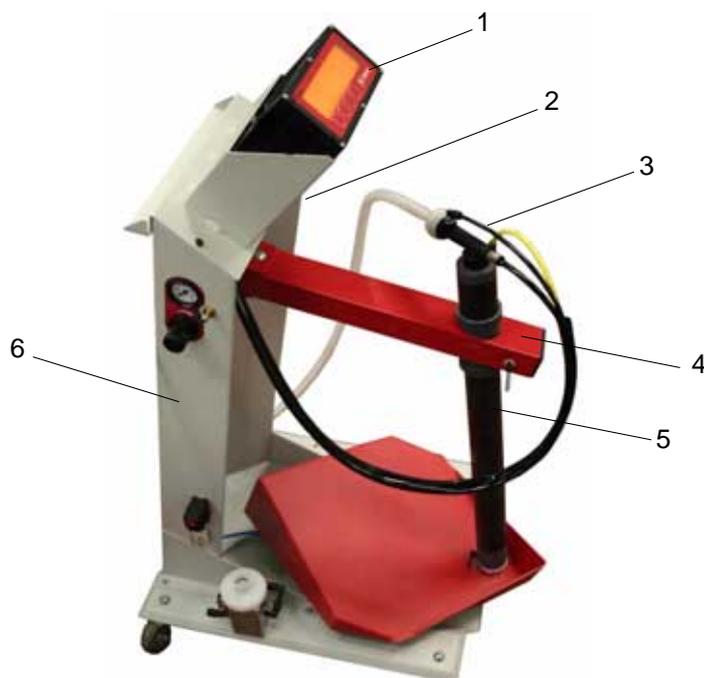
- Déconnecter l'alimentation générale.
- Dévisser le filtre du raccord à l'aide d'une clé plate de 14 mm afin de le déposer le filtre complet.
- Installer le filtre dans un étau en le maintenant par sa partie métallique.
- Dévisser, avec précaution, la cuve du filtre (partie transparente) à l'aide d'une pince multi-prise. La nettoyer à l'aide d'un détergent neutre.
- A l'aide d'un tournevis cruciforme, dévisser la vis centrale maintenant la cartouche filtrante.

Remontage

- Mettre en place une nouvelle cartouche filtrante, serrer modérément la vis la maintenant en place.
- Installer le joint torique dans le fond du socle.
- Mettre en place la cuve du filtre et serrer manuellement.
- Etancher le raccord et remettre en place le filtre.
- Reconnecter l'alimentation générale.

9. Pièces de rechange

9.1. e-Jet - VT CS 238



Version Europe

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910008652	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m)	1	1	3
	910008654	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	1	1	3
2	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
3	910006386	Kit tuyaux e - Jet (voir § 9.6 page 33)	1	1	2
4	910007790	Bras VT (1 pompe à poudre) (voir § 9.1.1 page 21)	1	1	3
5	910008574	Pompe à poudre CS 238 (voir RT n° 6368)	1	1	1
6	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
Non représenté					
	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	1	1	3
	E4PCAL206	Cordon secteur 10A 250V	1	1	3

Version USA

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910008653	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m)	1	1	3
	910008655	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	1	1	3
2	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
3	910006386	Kit tuyaux e - Jet (voir § 9.6 page 33)	1	1	2
4	910008574	Pompe à poudre CS 238 (voir RT n° 6368)	1	1	1
5	910007790	Bras VT (1 pompe à poudre) (voir § 9.1.1 page 21)	1	1	3
6	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
Non représenté					
	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	1	1	3
	E4PCAL459	Cordon secteur US	1	1	3
	910007107	Kit d'alimentation d'air (voir § 9.7 page 34)	1	1	3

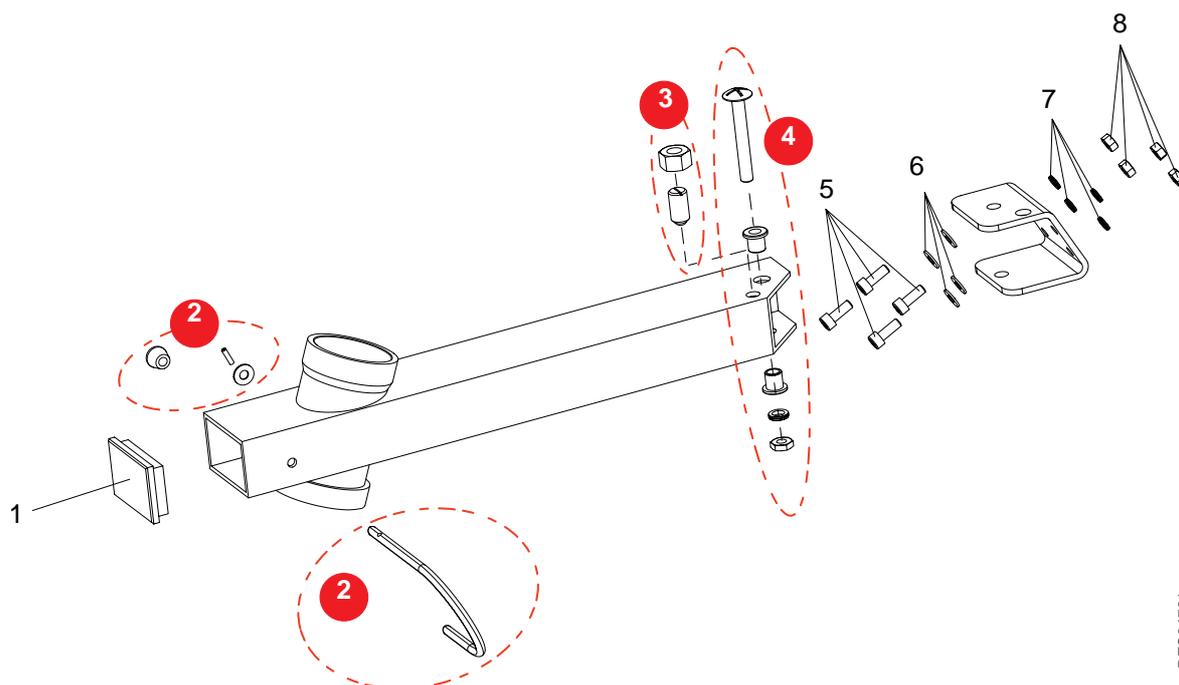
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.1.1. Bras VT (une pompe à poudre)



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910007790	Bras VT (1 pompe à poudre)	1	1	3
1	130000794	Bouchon	1	1	3
2	910008674	Ensemble étrier de maintien	1	1	2
3	910008675	Ensemble système de blocage de bras	1	1	2
4	910008673	Ensemble axe de bras	1	1	2
5	X3AVSY223	Vis Chc M6 / 16 acier zingué	4	1	3
6	X2BDMU006	Rondelle M6 U acier zingué	4	1	3
7	X3CDSP783	Rondelle autobloquante	4	1	3
8	X2BEHU006	Ecrou H M6 U acier zingué	4	1	3

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.2. e-Jet - VT CS 237



Version Europe

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910006388	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m)	1	1	3
	910006389	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	1	1	3
2	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
3	910006386	Kit tuyaux e - Jet (voir § 9.6 page 33)	1	1	2
4	1526401	Plongeur CS 237 (voir RT n° 6368)	1	1	1
5	900003577	Fast Pump	1	1	3
6	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
Non représenté					
	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	1	1	3
	E4PCAL206	Cordon secteur 10A 250V	1	1	3

Version USA

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910006747	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m)	1	1	3
	910006748	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	1	1	3
2	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
3	910006386	Kit tuyaux e - Jet (voir § 9.6 page 33)	1	1	2
4	1526401	Plongeur CS 237 (voir RT n° 6368)	1	1	1
5	900003577	Fast Pump	1	1	3
6	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
Non représenté					
	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	1	1	3
	E4PCAL459	Cordon secteur US	1	1	3
	910007107	Kit d'alimentation d'air (voir § 9.7 page 34)	1	1	3

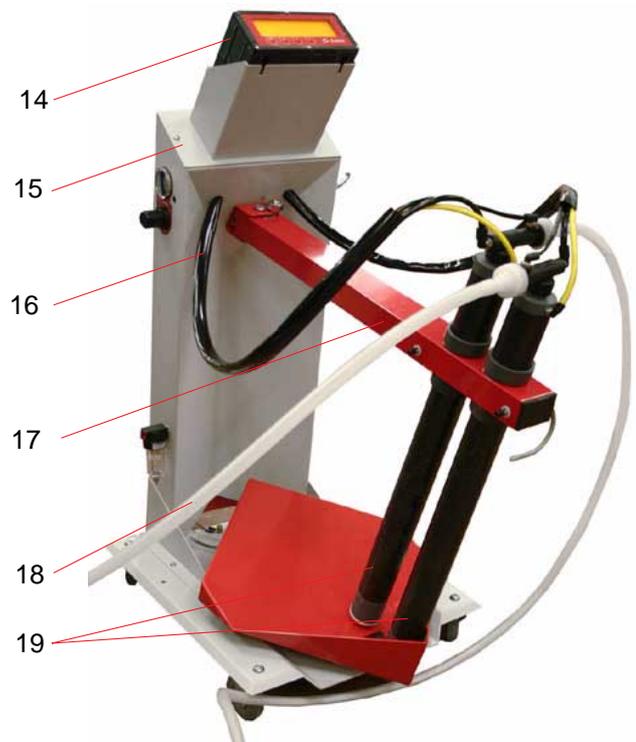
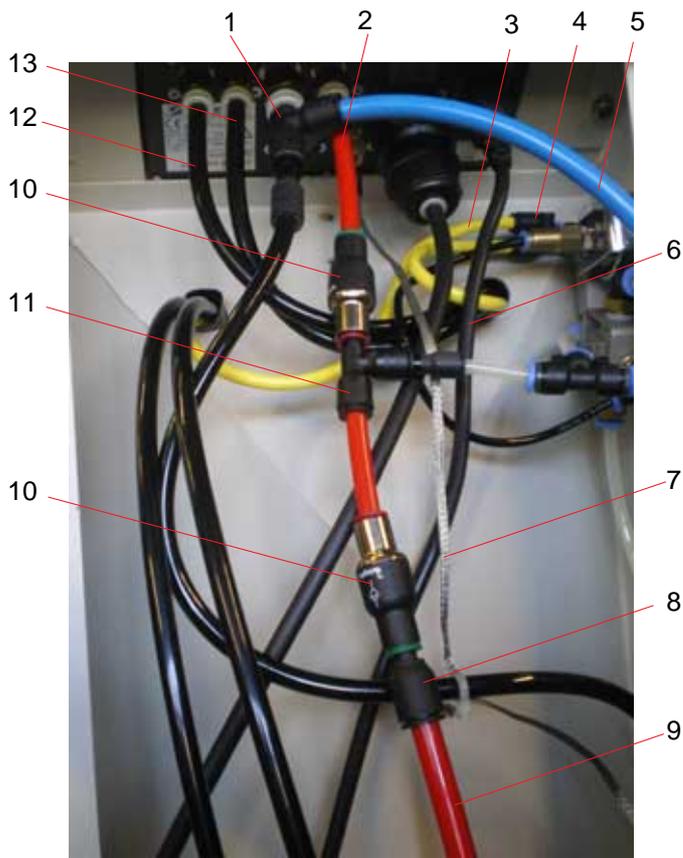
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.3. e -Jet - VT2 CS 238



Version Europe

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910008656	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m) et d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	130000002	Raccord TE	1	1	3
2	U1CBBW003	Tuyau Polyamide rouge 6/8	0,2	m	2
3	130000005	Tuyau Polyuréthane jaune 4/6	2,8	m	2
4	130000001	Raccord Y encliquetable	1	1	3
5	U1CBBT005	Tuyau Polyamide bleu 8/10	10	m	2
6	E4PCAL206	Cordon secteur 10A 250V	2	1	3
7	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	2	1	3
8	F6RLRR314	Grossisseur encliquetable	2	1	3
9	U1CBBW005	Tuyau Polyamide rouge 8/10	10	m	2
10	F6RRAF043	Union double anti-retour	2	1	3
11	F6RLTS416	Raccord TE	1	1	3
12	130000624	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 5,5/8	11,4	m	2
13	130000625	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 4/6	11,4	m	2
14	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	2	1	3
15	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
16	E3GPLN018	Gaine PVC noire	1,6	m	2
17	910008573	Bras VT2 (voir § 9.3.1 page 27)	1	1	3
18	U1FGBA092	Tuyau EAV 11X15	12	m	1
19	910008574	Pompe à poudre CS 238 (voir RT n° 6368)	2	1	1
Non représenté					
	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
Pour 2nd CRN 457					
	F6RLDS408	Equerre encliquetable D: 8	2	1	3
	F6RLDS207	Equerre encliquetable D: 6	1	1	3
	F6RLDS145	Equerre encliquetable D: 10	1	1	3
	822542	Ensemble équerre support pour 2nd CRN 457	1	1	3

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

Version USA

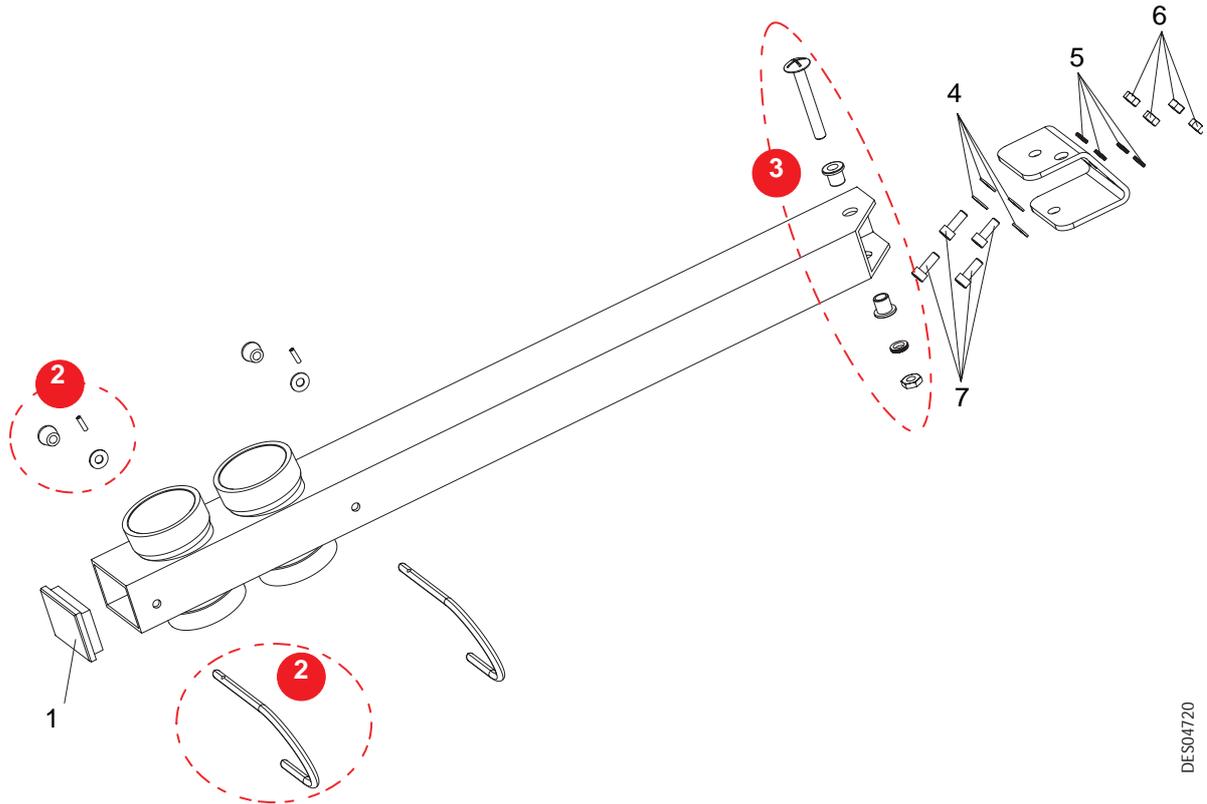
Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910008657	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m) et d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	130000002	Raccord TE	1	1	3
2	U1CBBW003	Tuyau Polyamide rouge 6/8	0,2	m	2
3	130000005	Tuyau Polyuréthane jaune 4/6	2,8	m	2
4	130000001	Raccord Y encliquetable	1	1	3
5	U1CBBT005	Tuyau Polyamide bleu 8/10	10	m	2
6	E4PCAL459	Cordon secteur US	2	1	3
7	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	2	1	3
8	F6RLRR314	Grossisseur encliquetable	2	1	3
9	U1CBBW005	Tuyau Polyamide rouge 8/10	10	m	2
10	F6RRAF043	Union double anti-retour	2	1	3
11	F6RLTS416	Raccord TE	1	1	3
12	130000624	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 5,5/8	11,4	m	2
13	130000625	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 4/6	11,4	m	2
14	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	2	1	3
15	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
16	E3GPLN018	Gaine PVC noire	0,8	m	2
17	910008573	Bras VT2 (voir § 9.3.1 page 27)	1	1	3
18	U1FGBA092	Tuyau EAV 11X15	12	m	1
19	910008574	Pompe à poudre CS 238 (voir RT n° 6368)	2	1	1
Non représenté					
	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	910007107	Kit d'alimentation d'air (voir § 9.7 page 34)	1	1	3
Pour 2nd CRN 457					
	F6RLDS408	Equerre encliquetable D: 8	2	1	3
	F6RLDS207	Equerre encliquetable D: 6	1	1	3
	F6RLDS145	Equerre encliquetable D: 10	1	1	3
	822542	Ensemble équerre support pour 2nd CRN 457	1	1	3

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.3.1. Bras VT2 (deux pompes à poudre)



DES04720

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910008573	Bras 2 pompes à poudre	1	1	3
1	130000794	Bouchon	1	1	3
2	910008674	Ensemble étrier de maintien	2	1	2
3	910008673	Ensemble axe de bras	1	1	2
4	X2BDMU006	Rondelle M6 U acier zingué	4	1	3
5	X3CDSP783	Rondelle autobloquante	4	1	3
6	X2BEHU006	Ecrou H M6 U acier zingué	4	1	3
7	X3AVSY223	Vis Chc M6 / 16 acier zingué	4	1	3

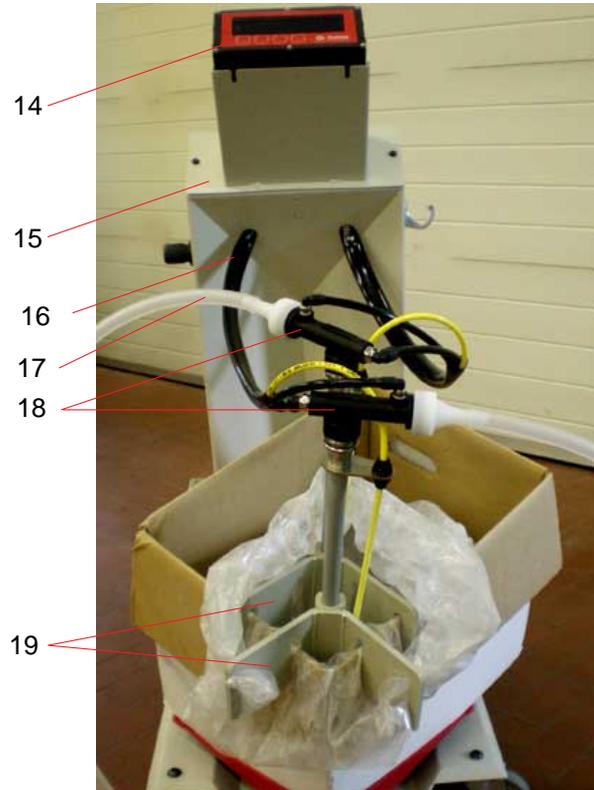
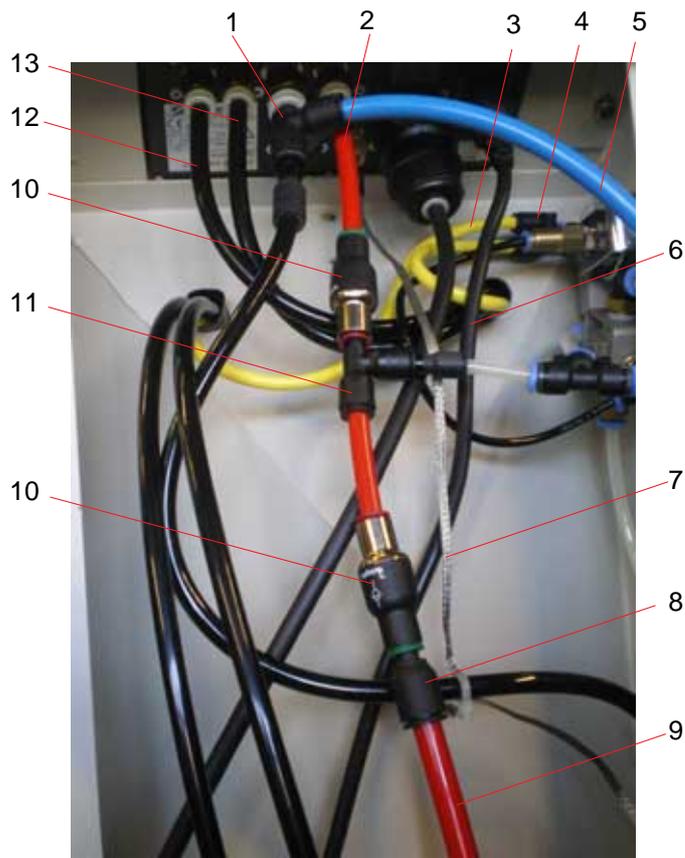
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.4. e -Jet - VT2 CS 237



Version Europe

Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910006396	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m) et d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	130000002	Raccord TE	1	1	3
2	U1CBBW003	Tuyau Polyamide rouge 6/8	0,2	m	2
3	130000005	Tuyau Polyuréthane jaune 4/6	2,8	m	2
4	130000001	Raccord Y encliquetable	1	1	3
5	U1CBBT005	Tuyau Polyamide bleu 8/10	10	m	2
6	E4PCAL206	Cordon secteur 10A 250V	2	1	3
7	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	2	1	3
8	F6RLRR314	Grossisseur encliquetable	2	1	3
9	U1CBBW005	Tuyau Polyamide rouge 8/10	10	m	2
10	F6RRAF043	Union double anti-retour	2	1	3
11	F6RLTS416	Raccord TE	1	1	3
12	130000624	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 5,5/8	11,4	m	2
13	130000625	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 4/6	11,4	m	2
14	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	2	1	3
15	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
16	E3GPLN018	Gaine PVC noire	0,8	m	2
17	U1FGBA092	Tuyau EAV 11X15	12	m	1
18	1526401	Plongeur CS 237 (voir RT n° 6368)	2	1	1
19	900003577	Fast Pump	2	1	3
Non représenté					
	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
Pour 2nd CRN 457					
	F6RLDS408	Equerre encliquetable D: 8	2	1	3
	F6RLDS207	Equerre encliquetable D: 6	1	1	3
	F6RLDS145	Equerre encliquetable D: 10	1	1	3
	822542	Ensemble équerre support pour 2nd CRN 457	1	1	3

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

Version USA

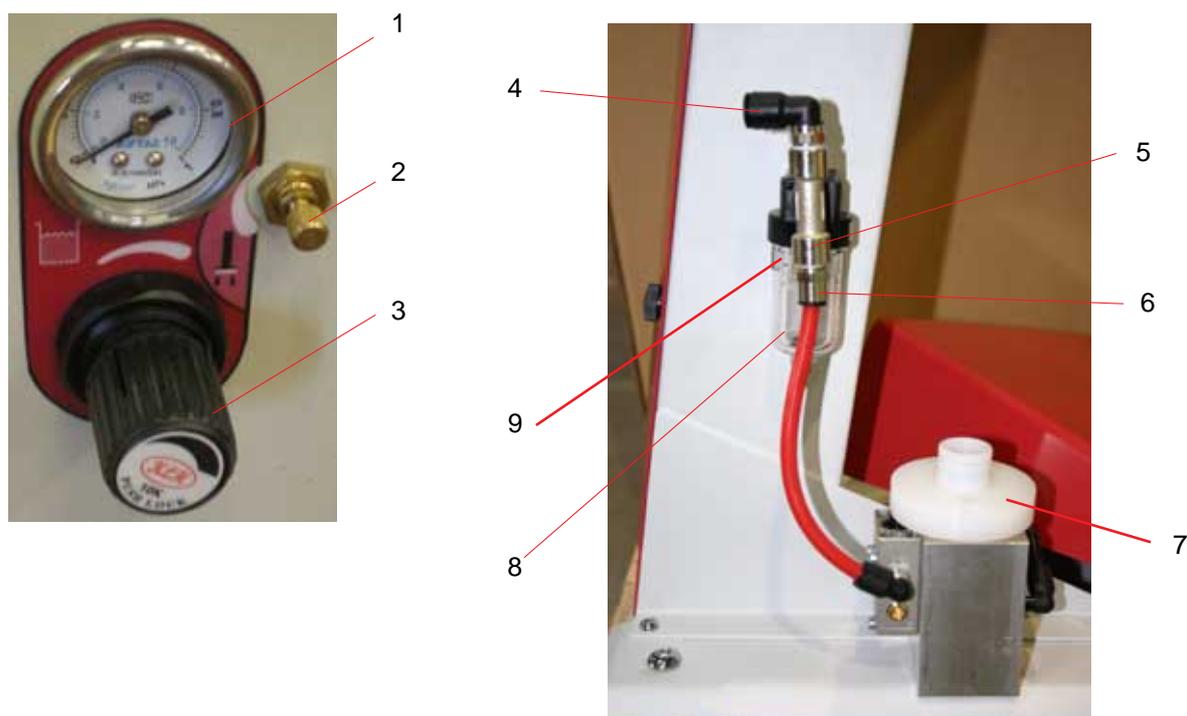
Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910006749	e-Jet équipé d'un Mach-Jet Gun (6 m) et d'un Mach-Jet Gun (12 m)	1	1	3
1	130000002	Raccord TE	1	1	3
2	U1CBBW003	Tuyau Polyamide rouge 6/8	0,2	m	2
3	130000005	Tuyau Polyuréthane jaune 4/6	2,8	m	2
4	130000001	Raccord Y encliquetable	1	1	3
5	U1CBBT005	Tuyau Polyamide bleu 8/10	10	m	2
6	E4PCAL459	Cordon secteur US	2	1	3
7	842635	Câble masse 5m, cosses D: 6	2	1	3
8	F6RLRR314	Grossisseur encliquetable	2	1	3
9	U1CBBW005	Tuyau Polyamide rouge 8/10	10	m	2
10	F6RRAF043	Union double anti-retour	2	1	3
11	F6RLTS416	Raccord TE	1	1	3
12	130000624	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 5,5/8	11,4	m	2
13	130000625	Tuyau Polyuréthane noir semi-conducteur 4/6	11,4	m	2
14	1523297	Module de commande CRN 457 (voir RT n° 6336)	2	1	3
15	-	e-Jet cart (voir § 9.5 page 31)	1	non vendu seul	-
16	E3GPLN018	Gaine PVC noire	0,8	m	2
17	U1FGBA092	Tuyau EAV 11X15	12	m	1
18	1526401	Plongeur CS 237 (voir RT n° 6368)	2	1	1
19	900003577	Fast Pump	2	1	3
Non représenté					
	1524463	Pistolet Mach-Jet Gun (6 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	1524463-12	Pistolet Mach-Jet Gun (12 m) (voir RT n° 6336)	1	1	3
	910007107	Kit d'alimentation d'air (voir § 9.7 page 34)	1	1	3
Pour 2nd CRN 457					
	F6RLDS408	Equerre encliquetable D: 8	2	1	3
	F6RLDS207	Equerre encliquetable D: 6	1	1	3
	F6RLDS145	Equerre encliquetable D: 10	1	1	3
	822542	Ensemble équerre support pour 2nd CRN 457	1	1	3

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.5. E-Jet cart



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	-	e-Jet Cart	1	non vendu seul	-
1	R7MCAD061	Manomètre	1	1	3
2	220000145	Restricteur débit réglable	1	1	3
3	R4DREG029	Régulateur	1	1	3
4	F6RLCS204	Union simple mâle	1	1	3
5	130000674	Té femelle femelle embranché male 1/4 BSP	1	1	3
6	F6RLUS199	Union simple mâle	1	1	3
7	1527409	Fast Clean (voir RT n° 6410)	1	1	3
8	R4DACC200	Cartouche filtrante	1	1	1
9	R4DFCM199	Filtre purge manuel	1	1	3
Non représenté					
-	130000747	Roulette pivotante équipée	4	1	3
-	130000746	Crochet de maintien pistolet	1	1	3

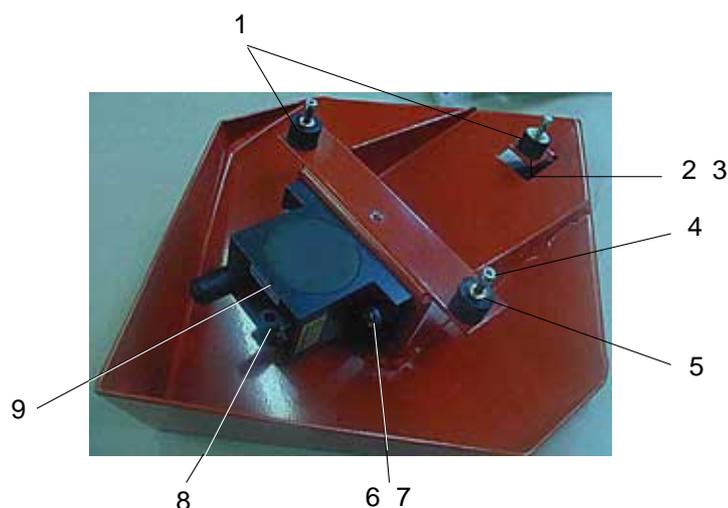
(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.5.1. Ensemble table vibrante



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	-	Ensemble table vibrante	1	Non vendue seule	-
1	Q4BPGS105	Silentbloc	3	1	2
2	X2BVHA222	Vis H M 6 x 12 acier 8/8 zingué blanc (vis de maintien du silentbloc sur la table)	3	1	2
3	X3CDSP783	Rondelle auto bloquante	3	1	3
4	X2BEHS006	Ecrou nylstop M6	3	1	2
5	X2BDMU006	Rondelle M 6 U acier zingué	3	1	2
6	X2BVHA286	Vis H M 8x 35 Acier 8/8 zingué blanc	2	1	3
7	X2BDMU008	Rondelle M 8 U acier zingué	2	1	3
8	F6RLCS411	Equerre piquage mâle cylindrique 8 1/4	1	1	2
9	180000061	Vibrateur pneumatique	1	1	2

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.6. Kit tuyaux e-Jet



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910006386	Kit tuyaux e-Jet	1	1	2
1	130000624	Tube Polyuréthane noir semi-conducteur 5,5/8 (injection)	1,4	m	2
2	130000005	Tuyau Polyuréthane jaune 4/6	1,4	m	2
3	130000625	Tube Polyuréthane noir semi-conducteur 4/6 (dilution)	1,4	m	2
4	E3GPLN018	Gaine PVC noire	0,8	m	2

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle

9.7. Kit alimentation air destiné au Canada et aux USA

Ce kit est optionnel pour le marché Europe



Rep.	Référence	Désignation	Qté	Unité de vente	Niveau Pièces de Rechange (*)
	910007107	Kit alimentation air	1	1	3
1	220000120	Equerre mâle/ femelle 1/4	1	1	3
2	F6RLHG362	Adaptation conique NPT 1/4	1	1	3

(*)

Niveau 1: Maintenance préventive standard

Niveau 2: Maintenance corrective

Niveau 3: Maintenance exceptionnelle